

Tribuna

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXV, nr. 8147

Vineri, 7 octombrie 1983

4 pagini, 50 bani

Vizita de prietenie în țara noastră a tovarășului TODOR JIVKOV

Sosirea în Capitală

La invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, joi dimineață, a sosit în Capitală, într-o vizită de prietenie în țara noastră, tovarășul Todor Jivkov, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Bulgaria.

Noul dialog la nivel înalt româno-bulgar se înscrie ca un moment deosebit important în tradiția raporturilor de prietenie, colaborare și bună vecinătate dintre România și Bulgaria, fiind menit să dea noi impulsuri extinderii și aprofundării relațiilor dintre partidele și țările noastre, spre binele celor două popoare vecine și prietene, în interesul cauzei generale a socialismului, păcii și colaborării în Balcani, în Europa și în întreaga lume.

(Continuare în pag. a IV-a)

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și tovarășul Todor Jivkov, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Bulgaria, au vizitat, joi dimineață, mari unități economice din municipiul Ploiești.

Primul obiectiv vizitat a fost Combinatul petrochimic Brazi. Pe frontispiciul pavilionului central erau arborate, în semn de sărbătoare, drapelul de stat ale României și al Republicii Populare Bulgaria, care încadrau por-

Începerea convorbirilor oficiale

La Casa Snagov au început, joi, 6 octombrie, convorbirile oficiale între tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România și tovarășul Todor Jivkov, secretar general al Comitetului

tretele celor doi conducători de partid și de stat.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov au fost întâmpinați cu multă căldură de mii de oameni ai muncii de pe moderna platformă petrochimică prahoveană.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov au fost salutați de primul secretar al Comitetului județean Prahova al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, de alți reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat.

Ministrul industriei chimice, Gheorghe Caranfil, și di-

(Continuare în pag. a IV-a)

La Institutul de învățămînt superior

Voință unanimă, de neclintit, pentru DEZARMARE, COLABORARE, PACE

Studentii, cadrele didactice universitare sibiene, cercetătorii de la Centrul de științe sociale, ceilalți oameni ai muncii de la Institutul de învățămînt superior din municipiul de pe Cibin au dat glas, în cadrul adunării organizate miercuri dimineață, deplinei adevizii față de politica internă și internațională a partidului și statului nostru față de noile, generoasele și pline de responsabilitate pentru destinele omenirii inițiative de pace ale președintelui României, tovarășul Nicolae Ceaușescu, față de vibrantele chemări ale Apelului F.D.U.S., exprimîndu-și hotărît și ferm voința de a trăi, învăța și munci în pace, într-o lume ferită de pericolul unei hecatombe nucleare.

Adunarea a fost deschisă de prof. dr. ing. Grațian Stețiu, rectorul Institutului de învățămînt superior din Sibiu, care referindu-se la semnificațiile Apelului, a reliefat activitatea neobosită de luptător

inflăcărât pentru pace, pentru dezangajare militară și dezarmare a secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, personalitate marcantă a vieții politice internaționale.

În cuvîntul său, lector univ. Gerhard Konnerth, decanul facultății de filologie și istorie sublinia: „Mesajele adresate de tovarășul Nicolae Ceaușescu președintelui Sovietului Suprem al U.R.S.S., Iuri Andropov, și președintelui Statelor Unite ale Americii, Ronald Reagan, Apelul pentru dezarmare și pace adresat către toți cetățenii planetei, aceste manifestări de voință fermă și unanimă pentru o stare de spirit fundamentală în lume, constituie pledoaria cea mai emoționantă — pledoaria românească — pentru pacea lumii, pentru o lume a muncii responsabile, a seriozității etice și a cultivării valorilor tradiționale ale ume-

(Continuare în pag. a III-a)

Consfătuire interjudețeană pe tema protejării și conservării apei

În Sibiu, au continuat lucrările Consfătuirii interjudețene a organelor teritoriale de gospodărire a apelor pe tema „Eutrofiza lacurilor și saprobiologia cursurilor de apă”. Organizată de Consiliul Național al Apelor, Institutul de cercetări și proiectări pentru gospodărirea apelor și Oficiul de gospodărire a apelor Sibiu, manifestarea, care a reunit specialiști în domeniu din toată țara, și-a propus drept scop realizarea unui larg schimb de experiență pe probleme specifice de gospodărire calitativă a apelor.

În cuvîntul de salut adresat participanților, tovarășul Vasile Bărbuleț, prim-secretar al Comitetului județean Sibiu al P.C.R., și-a exprimat convingerea că dezbaterile care vor avea loc în cadrul consfătuirii, tematică abordată vor contribui la traducerea în viață a hotărîrilor Congresului al XII-lea și ale Conferinței Naționale a partidului în acest important domeniu al organizării și amenajării unitare a teritoriului pentru folosirea rațională, superioară a tuturor resurselor naturale, între care apa constituie o mare bogăție naturală.

Trecînd apoi în revistă realizările obținute de oamenii muncii de pe meleagurile sibiene în sfera producției materiale, vorbitorul s-a referit pe larg la preocupările și eforturile care se depun în județ pentru buna gos-

podărire a apelor, astfel ca această ovuție națională să fie utilizată cu maximum de economie, iar calitatea ei să fie conservată și îmbunătățită. Acestor probleme complexe — a precizat tovarășul Vasile Bărbuleț — sint chemați să găsească soluții optime de rezolvare lucrătorii din domeniul gospodării apelor.

Luînd cuvîntul în continuare, tovarășul Ion Iliescu, președintele Consiliului Național al Apelor s-a referit la oportunitatea consfătuirii, subliniînd necesitatea organizării pe viitor a unor manifestări similare cu caracter periodic menite să stabilească măsuri concrete de protejare, de consum și de conservare calitativă a apei. De asemenea, și-a exprimat convingerea că referatele, comunicările prezentate, dezbaterile și discuțiile ce vor avea loc vor oferi un material bogat de reflecție pe teme prioritare și, totodată, de generalizare a soluțiilor celor mai bune în conformitate cu concepția clară, de lungă perspectivă fundamentată științific de conducerea partidului nostru, de secretarul său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, concepție care exprimă arija permanentă pentru dezvoltarea continuă, armonioasă a societății noastre, pentru viitorul națiunii noastre socialiste.

Lucrările consfătuirii continuă. i.o.n.

LA ZI — în agricultură

Toate lucrările de sezon, executate în limitele termenelor stabilite!



La C.A.P. Șura Mică, imediat după eliberarea terenurilor se acționează pentru pregătirea patului germinativ în vederea însămînțării griului. Foto: N. IVAN

Ne apropiem de finele primei decade calendaristice a lunii octombrie, perioadă care trebuie să marcheze terminarea unor importante lucrări agricole de sezon, în special a însămînțării griului. Timpul fluctuant, vremea înaintată obligă deci lucrătorii ogoarelor, pe toți locuitorii satelor și nu în ultimul rînd forțele speciale dislocate pentru sprijinirea activității din agricultură la o mobilizare exemplară, la o activitate responsabilă, eficientă, astfel încît în cel mai scurt timp toate lucrările de sezon să fie finalizate. În rîndurile de mai jos ne-am propus să vă prezentăm cîteva secvențe de muncă înregistrate pe terenurile C.A.P. Apoldu de Sus.

Ritm intens la strîngerea și depozitarea porumbului

Strîngerea și depozitarea porumbului este una dintre acțiunile înscrise pe agenda priorităților zilnice. Pînă la această oră a fost recoltat porumbul de pe 65 ha, pro-

ductia realizată fiind la nivelul celei planificate. De remarcat că întreaga recoltă de

(Continuare în pag. a III-a) Nicolae IVAN

Din sumar:

● Expoziția „Copiii pictează”; Sport; Informații; Săptămîna tv

(Pagina a II-a)

● Infăptuirea Marii Uniri — un act de profundă dreptate națională: Lupta pentru unitate națională — stîndard și permanentă în istoria poporului român (2)

(Pagina a III-a)

Zilele medicale ale Sibiului — ediție jubiliară

— interviu cu dr. Radu ISPAS, președintele filialei Sibiu a Uniunii societăților de științe medicale —



— În fiecare an, „Zilele medicale” întregesc, prin prestanța și aprecierile dobîndite, calendarul manifestărilor științifice găzduite de Sibiu. Această tradițională reuniune medicală științifică are, în acest an, o notă aparte. V-am ruga pe dumneavoastră, tovarășe doctor Radu Ispas, să ne oferiți detaliile necesare.

— Nota aparte de care vorbești este dată de împlinirea

a 50 de ani de la prima ediție a Zilelor medicale ale Sibiului. Este cunoscut că Sibiu e nu doar un vechi centru de importanță deosebită al Transilvaniei, ci, în același timp, și un important centru medical. Importanța provenea atît din poziția centrală a orașului, cît și din așezămintele spitalicești de valoare pe care le-a avut. De altfel, primul spital din țara noastră, atestat documentar, a fost la Sibiu, în 1292. În spitalele din Sibiu și-au desfășurat activitatea o serie de medici formați în celebrele școli medicale europene. Și pentru că sintem pe „firul” istoriei se cuvine a arăta că, după Unirea din 1918, Sibiu cunoaște un reviriment pe toate planurile, inclusiv pe cel medical, generația de medici ai Unirii reușind să creeze aici un adevărat centru medical. Pe a-

cest fond, urmare a acestei dezvoltări a științelor și activităților medicale la Sibiu, în octombrie 1933 a avut loc prima ediție a Zilelor medicale ale Sibiului.

— Cum s-au desfășurat primele ediții?

— Prima ediție s-a bucurat de concursul Facultății de medicină din București, cu aportul prof. dr. D. Danielopolu apoi, doi ani mai tîrziu, la următoarea ediție au participat reprezentanți ai școlii clujene de medicină avînd contribuția prof. dr. I. Hațieganu, iar la a III-a ediție a fost prezentă școala medicală de la Iași, cu prof. dr. I. E. nescu. Prin aceste manifestări, Sibiu a devenit în acea perioadă un centru de convergență pentru activitatea me-

(Continuare în pag. a II-a) Angela CHITU

m a und down

Expoziția „Copiii pictează”

Un nou prilej de întâlnire cu productiile artistice ale copiilor (de la 3 la 10 ani) participanti la lectiile organizate in cadrul Cabinetului de creativitate al Muzeului Brukenthal, in anul 1982-1983, il constituie expozitia „Copiii pictează” găzduită de prodigioasa institutie culturală sibiană. Si această manifestare plastică a relevat spontaneitatea expresiei, lapidaritatea imaginii ce caracterizează, in general, desenele copiilor.

Este imbucurător faptul că desenele acestor „ucenici intrale artei” demonstrează o apropiere certă de limba vizual, conceput ca alfabet al artelor, citiva dintre ei meritând a le acorda câteva rânduri in mod special, Sorin Dejugan, elev in clasa a III-a la Școala generală 19, Sergiu Dinu-

Iescu, clasa a II-a, Școala generală 16, Alexandru Reff, 6 ani, arată reale disponibilități in domeniul plasticii, ei simțind și începând să înțeleagă ea desenul trebuie să reprezinte o descriere expresivă a realității.

Impărțirea și organizarea suprafeței paginii, lectie ce urmărește formarea și educarea simțului proporționalității și echilibrului, prilejuiește Theoderei Latut, clasa a II-a, Școala generală nr. 2, o reușită lucrare in care, prin contrastul dimensional între diverse elemente de compoziție, accentuează dragostea sa față de natură.

Alte lucrări interesante expun Natalia Marcu, Maria Răduțiu, Izabela Geröfi și Ralf Weber. In ansamblu, expozitia copiilor se constituie într-

simfonie de culoare și exuberantă, fapt in măsură, credem, să stimuleze pe noii cursanti ai cabinetului de creativitate, care și-au început deja activitatea in această toamnă.

Kasza IMRE

Cercul de literatură

3 X 1983. Seara a fost consacrată lecturii și discutării unui consistent grupai poetice, aparținând lui Ioan Șerban, precum și prezentării de către Dan Sava a unei traduceri din literatura engleză (Moartea unui om foarte bătrîn, de Roald Hull). Legat de textele lui Ioan Șerban, discuțiile au subliniat calitatea acestuia de a scrie bine in diverse registre, dovadă a modului in care stie să și însușească „lectia mării literaturii”.

Povestirea tradusă și prezentată de Dan Sava aduce in discuție problematica păcii. S-a remarcat măiestria cu care traducătorul a urmărit redarea nuanțelor psihologice, dînd astfel dovadă de un înalt profesionalism.

Următoarea întîlnire — in 17 X 1983, orele 18.30, la Casa de cultură a studenților. Vor citi: George V. Precup — poezie, Didi Cenuser — traducere. (D. C.)



Printre noii „pensionari” ai grădinii zoologice din Dumbrava Sibiului figurează și cei trei pui de lebădă (din fotografie) al căror penaj este deocamdată de culoarea cenușie Foto: Fred NUSS

DUMINICĂ, 9 octombrie

8,00 Dialog cu elevul de la seral. Matematică. 8,30 Almanahul familiei. 9,00 De străii Patriei. 9,30 Bucuriile muzicii (color). 10,00 Viața satului (parțial color). 11,45 Lumea copiilor. Telefilmoteca de ghiordan: Ivanhoé. Episodul 3. 13,00 Album duminical (color). Telex. • Melodiile toamnei. • La revedere, litoral! • Maică bună, maică țară. • Cascadorii risului. • Trei într-o barcă și... chiar mai mulți. 14,30 Desene animate: Tom și Jerry. • Dru-muri printre amintiri. • Maria Tânase — așa cum n-o cunoașteți (II). 15,00 Telesport. Fotbal. Sportul studentesc—F.C. Arges. Transmisiune directă de la stadionul Politehnica. • Umor și muzică. 17,30 Micul ecran pentru cei mici (color). 18,00 Film serial. Fram. Episodul 7: O glumă nesărată (color). 18,50 1001 de seri. 19,00 Telegazeta (parțial color). De Ziua petrolistului. 19,20 Floarea din grădina. Spectacol realizat la Deva. 20,05 Telectinemateca. Ciclul „Mari actori”. Capitanul (color). 22,00 Varietăți muzicale. 22,30 Telegazeta (parțial color).

LUNI, 10 octombrie

15,00 Telex. 15,05 Emisiune in limba maghiară (parțial color). 17,50 1001 de seri. 20,00 Telegazeta (parțial color). 20,20 Pentru dezarmare, pentru pace. 20,30 A patriei cinstire. 20,40 Panorama economic. 21,10 Tezaur folcloric (color). 21,35 La zi in 600 de secunde. 21,45 Dublura. Episodul 3 (color). 22,30 Telegazeta (parțial color).

MARTI, 11 octombrie

11,00 Telex. 11,05 Dublura. Episodul 3 (color). 11,50 Solisti ai teatrelor lirice. 12,20 Memoria documentelor. 12,35 Desene animate. Povestiri din Pădurea

Zilele medicale ale Sibiului

(Urmare din pag. 1)

dicală. Războiul a făcut ca această tradițională manifestare să fie întreruptă. Ea va fi reluată cu ediția a V-a in 1969.

— Ce însemnau, după mai bine de treizeci de ani, aceste manifestări?

— In primul rînd, însemnau un plus in calitatea continuutului. La edițiile anterioare, participarea medicilor sibieni cu comunicări, rapoarte, a fost sporadică, începînd însă cu 1969, datorită dezvoltării bazei materiale, a posibilităților de cercetare. Zilele medicale dobîndesc un continut mult mai înalt, manifestarea fiind susținută in proporție de peste 70 la sută de medici sibieni. Filiala, prin secțiile sale, s-a orientat ca fiecare ediție să subună dezbaterii teme de importanță deosebită. Să enumerăm doar cîteva: cardiopatia cronică ischemică, cardiopatia reumatismală, cancerul pulmonar, probleme profilactice și curative in asistenta mamei și copilului, diagnosticul etiologic al avortului septic metode moderne de explorare — ecografie etc. Acestor manifestări de vîrf filiala le-a adăugat de-a lungul anilor foarte multe alte manifestări științifice, in marea lor majoritate cu caracter interjudețean.

— Succint (desigur, nu se poate altfel), ne-ați prezentat desfășurarea manifestărilor, importanța lor pentru activitatea medicală. Firește este să vă întreb, acum, cînd privim spre viitor, ce vor fi in continuare Zilele medicale?

— Evenimentul pe care îl aniversăm constituie un moment de bilanț, prin care se certifică o bogată activitate medicală pusă in slujba promovării stării de sănătate a populației județului nostru, constituind totodată și un prilej de orientare a activității științifice de viitor pe care o vor continua medicii sibieni. Filiala Sibiu a U.S.S.M., prin secțiile sale specializate, va pune in dezbateri teme medico-sanitare legate de specificul morbidității locale, cu accent deosebit pe activitatea de profilaxie a unor boli cu extindere in masă. De asemenea, in lumina indicatilor conducerii superioare de partid, ale Ministerului Sănătății, filiala noastră va acorda o importanță și mai mare problemelor legate de asistenta mamei și copilului.

— Aniversarea ocazionaază și alte manifestări?

— Desigur. La sediul filialei din piata Republicii a fost vernisată o retrospectivă de pictură a medicului Matei Surdu. Au fost, de asemenea, tipărite seturi de patru placi filatelice festive, pe teme medicale. Și ca la fiecare ediție a Zilelor medicale, filiala pune la dispozitia participanților rezumatele comunicărilor, prezentate, prin strădania harnicilor tipografi sibieni, in conditii grafice deosebite.

— Vă mulțumim.

Să adăugăm că sedinta festivă va avea loc astăzi, vineri, 7 octombrie, ora 10, la sala Teatrului de stat din Sibiu.

INFORMAȚII... INFORMAȚII... INFORMAȚII...

Emisiune radio realizată la Sibiu

Una din emisiunile apreciate și de larg interes ale radioului va fi realizată, in direct, la Sibiu. Este vorba de emisiunea „De la unu la trei” de sîmbătă 8 octombrie, care are genericul „Consiliul popular, primarul, cetățenii”. In cuprînsul acesteia, secvențe economice, sociale, culturale, edilțiar-gospodărești, turistice pe parcursul a două ore de transmisie realizată cu sprijinul cetățenilor municipiului Sibiu.

Selectie

Cenaclul județean al tineretului, de pe lîngă Casa de cultură a tineretului din Sibiu organizează astăzi, vineri, 7 octombrie, de la ora 18, la sediul instituției o acțiune de selecție pentru poezie și muzică folk. Sint invitați să participe toti cei interesați din întreprinderile și institutiile municipiului Sibiu.

Fotbal „Cupa României”

Construcții — F.C. Șoimii I.P.A. 2-4 (1-2)

Ne-am așteptat să asistăm la o repetiție generală pentru partida de duminică, in care Șoimii vor întîlni pe Gaz metan. Am asistat, însă, la un meci modest din punct de vedere tehnic și spectacular, din care am reținut ambiția și plăcerea de a juca a constructorilor. Au înscris: Rotar (min. 12 și 62 din lovitură de la 11 m), Florescu (min. 30 și

78) pentru Șoimii, respectiv Bratu (min. 15) și Birs (min. 80) A arbitrat o brigadă din Tg. Mureș formată din V. Keresteș la centru, L. Bara și Z. Bodo la lînie.

La F. C. Șoimii au jucat: Szebin — Șoaită, Colesniuc, Barna, S. Marcu — Rotar, Nucă (min. 46 Trandafir), Beleana (min. 52 Birsan) — Coldea, Florescu, Curtean.

R. O.

Progresul Odorhei — Gaz metan 0-3 (0-3)

Partidă desfășurată in cadrul Cupei R.S.R. cîștigată de gazisti prin golurile marcate

de Mircea Iosif (min. 26) și Tîglariu in min. 41 și 43.

(E. SALCU)

Spectacol sportiv extraordinar

In organizarea clubului F.C. Șoimii IPA Sibiu — astăzi, 7.10.1983, ora 16,00 pe stadionul „Șoimii va avea loc un spectacol sportiv cu scene de cascadorie și acrobații cu mașini și motociclete asigurate de grupul de cascadori ai Centrului de producție cinematografică București.

Din program: • derapaje la 180° cu fața și spatele • evitarea tamponării cu 2 și 3 mașini din ambele sensuri-de circulație • acrobații pe 1—2 mașini și cu motociclete • sărituri de la trambulină cu motocicletele peste cascadori și peste mașini • spargerea și pătrunderea printr-un panou de foc • distrugerea cu o mașină a șase stație cu cascadori deasupra • sărituri ale cascadorilor din mașină la o viteză de peste 70 km/oră • trecerea unei mașini prin trei panouri de foc avînd un cascador pe capotă.

Prezentator: Jean Constantin.

Biletele se găsesc la difuzorii voluntari din întreprinderi, la clubul F.C. Șoimii IPA și la casele de bilete ale stadionului in ziua spectacolului.

15,00 T rezolvă 15,25

limba țial col zultatel w. 17,3 emisiur du cător R. D. C tinerar 17,50 20,00 T țial col tualitat me. 20 adresa tră. : mondia artistic întoarc 22,05 F artistic Telegur color).

gii

SIBI „Conce 11,15; 1 20,30. Mărin 16,30; 16,30; Tinereț dir, se și 16 si la varr 12; 18 : dența: los”, or 20: 7 M mul Pu 16; 18

MED gresul: Hooper 11,15; 1 20,30. „Mama 16,30: I. L. C cii”, or 20. CISI ventur orele 1 AGN titia”, 20.

DUM „Quo sapiens Miliard și 20.

APO „Cipria cu”, de le 16 s

BAZI potri va orele 1 Ex

In că organiz Sibiu a drept i relații in cola versitat științifi otomb stitutul superio găzdui lațiile ne in helică”, dr Ion tator l istorie din Bu

me

Metec viciu E tă că ușor ir rul var noros. dea p formă tul v: Temper soară s meleu între 7 cele m și 20 g

LUPTA PENTRU UNITATE NAȚIONALĂ —

standard și permanență în istoria poporului român

2. „Idea unității naționale — arată tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU — a fost înscrisă pe frontispiciul tuturor mișcărilor sociale ale românilor în perioada istoriei moderne”. Într-adevăr, unitatea națională s-a afirmat ca un țel major al revoluției de la 1848 din toate cele trei țări românești. „Noi, românii — spunea în 1849 Nicolae Bălcescu — nu vom putea fi puternici pînă cînd nu ne vom uni cu toții într-unul și același corp politic”.

Un moment hotărîtor pe drumul înfăptuirii statului național unitar român l-a constituit unirea Moldovei cu Țara Românească, la 24 ianuarie 1859, cînd au fost puse bazele statului român modern — România. Acestuia i-au urmat cererea independenței de stat a României în 1877 și bătăliile de la Mărăști, Mărășești și Oituz. Toate acestea au condus la desăvîrșirea procesului de formare a statului național unitar român, la 1 decembrie 1918.

În conștiința poporului român, Alba Iulia, locul unde acesta și-a hotărît singur soarta pentru vece, este așezat înrădăcinat. Acest nume pentru noi este sinonim cu împlinirea celui mai mare ideal, a celui mai luminos vis, care a fost întotdeauna treaz în mintea și inima întregului neam — desăvîrșirea unității politice, aspirație pentru care veacuri de-a rîndul nenumărate generații de înaintași au luptat cu dăruire și abnegație.

Masele muncitoare și militanții care, în 1918, au reușit să înfăptuiască prin voința, hotărîrea, bărbăția și tenacitatea lor statul nostru național unitar, au deschis calea spre încheierea și afirmarea națiunii române, spre zilele luminoase pe care le trăim.

Declanșarea primului război mondial, în vara anului 1914, a constituit o crîncenă și sîngerasă confruntare între marile puteri imperialiste. Războiul a grăbit cursul evenimentelor, a zguduit puternic rînduiele vechi, ascuțind la maximum contradicțiile sociale și naționale, determinînd un puternic val al luptei popoarelor pentru eliberare socială și națională.

Țara noastră a luat parte la război fără ca scopurile ei să coincidă cu cele ale marilor puteri imperialiste. Românii nu urmăreau cîștigarea și anexarea unor teritorii străine, ci împlinirea dezideratului lor de secole, eliberarea provinciilor aflate sub ocupație străină și unirea acestora cu patria-mamă.

Voința de unire a poporului nostru este demonstrată de uriașele manifestații ce au avut loc în toți anii războiului, de zecile de mii de ardeleni și bucovineni refugiați în România, și dintre care peste 24 000 s-au înrolat în armată, cărora li s-au adăugat alți peste 10 000 de voluntari proveniți din rîndurile foștilor prizonieri români din Rusia,

tro-Ungariei. Odată cu victoria Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, se împlinea previziunea lui F. Engels, cuprinsă în scrisoarea adresată socialistului român Ioan Nădejde, în ianuarie 1888: „Dacă mine despotismul din Petersburg ar cădea, poi miine nu ar mai fi în Europa nici o Austro-Ungarie”. Dezvoltînd teza lui Engels, V. I. Lenin califica monarhia austro-ungară drept „o uniune subredă a citorva clii de paraziți sociali”, subliniind că „lichidarea Austro-Ungariei nu reprezintă istoriceste decît o continuare a destrămării Turciei, fiind, ca și aceasta, o necesitate a procesului istoric de dezvoltare”.

„Prăbușirea Imperiului țarist și a Imperiului austro-ungar — arăta secretarul general al P.C.R., tovarășul

Nicolae Ceaușescu — constituie evenimente epocale în istoria universală a omenirii, care au dat un puternic impuls evoluției progresiste a societății, au dus la transformarea profundă a raporturilor internaționale”.

În contextul general al luptei românilor din provinciile aflate sub dominație străină, „Proclamația soldaților transilvăneni din armata austro-ungară”, prizonieri în Rusia, adoptată la Darnița, în 16 aprilie 1917, exprima lapidar dorința de unire a românilor de pe străvechea vatră strămoșească. „Astăzi — spuneau ei — cînd noi, românii, ca și celelalte neamuri subjugate, ne-am convins definitiv că nouă ca români, nu ne mai este posibilă existența în cadrele statului austro-ungar, și în întreaga noastră ființă etnică și politică formăm un trup unic și nedespartit cu toate celelalte părți constitutive ale națiunii române, cerem cu voință nestrămutată încorporarea noastră la România liberă, pentru a forma împreună cu Ea, un singur Stat Național Românesc, pe care îl vom zidi pe bazele celei mai înaintate democrații. Credem ferm că în viitoarele state fericite, naționale și democratice, va fi și România tuturor românilor”.

Paul ABRUDAN

ÎNFĂPTUIREA MARI UNIRI — un act de profundă dreptate națională

de sprijinul larg al maselor populare. Credința în apropierea momentului eliberării și al unirii tuturor românilor a fost la fel de puternică și în timpul evenimentelor dramatice din ultimele luni ale anului 1916 și începutul anului 1917, cînd două treimi din teritoriul României era cîștigat de armatele inamice. În acele momente deosebit de grele pentru țară, fiii națiunii din toate provinciile românești au desfășurat o puternică mișcare de rezistență împotriva cîștigătorilor. Eroismul popular a atins punctul culminant în timpul marilor bătălii din vara anului 1917. În tranșeele de la Mărăști, Mărășești și Oituz au luptat eroic, umăr la umăr, și au sîngerat muntenii, moldovenii, ardelenii și bucovinenii, stăvilind nenumăratele atacuri dușmane. Alături, călăuziți de idealul libertății și unității naționale, ostașii și voluntarii români, prin forța baionetelor și brațelor lor călite de muncă, au nimicit mașina de război inamică.

Intensificarea luptelor de eliberare națională, înfrîngerile militare, pierderile uriașe suferite de Puterile Centrale pe fronturile de luptă au reprezentat factori puternici în accelerarea destrămării Aus-

Voință unanimă, de neclintit

(Urmare din pag. 1)

nității, a libertății și a demnității umane, a eticii și a echității, a toleranței și a înțelegerii reciproce, a stimei și respectului reciproc, pentru o lume a înțelegerii profunde a tot ceea ce este uman”.

„Răspunzînd vibranților chemări ale tovarășului Nicolae Ceaușescu, ale Apelului Frontului Democratiei și Unității Socialiste, slujitorii științei din țara noastră, printre care și cercetătorii Centrului de științe sociale Sibiu, convinși că rezultatele muncii lor trebuie să servească numai dezvoltării pasnice a omenirii, alături de întregul popor român își intensifică acțiunile în vederea opririi cursei înarmărilor, pentru dezarmare și pace”, arăta în cuvîntul său Livia Dumitru, cercetător la Centrul de științe sociale Sibiu.

În intervențiile lor, studenții Carmen Homan, Anisoara Vasile, Ion Simion și Liviu Roșca au dat glas voinței de nestrămutat a tineretului studios de a trăi într-o lume a păcii și colaborării, de a se forma și desăvîrși ca personalități complexe puse în slujba progresului umanității, manifestîndu-și deplina adevărată și mîndrie patriotică față de eforturile permanente, pătrunse de spiritul unui înalt umanitarism, ale secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, de a asigura și consolida o pace trainică în lume.

Referindu-se la imperativul asigurării păcii în lume, vizavi de valorile perene ale umanității lector univ. Ilie Guțan a spus: „Veacuri de-a rîndul geniului creator al popoarelor europene a zămislit valori materiale și spirituale transmise nouă ca o moștenire inestimabilă în care s-au încorporat sublim energiile atîtor generații. Noi avem datoria sacră de a ocroti această moștenire, de a preîntîmpina pierirea acesteia într-un dezastru atomic, de a o îmbogăți cu alte nestemate, create de mintea și mîna omenescă, pentru ca și generațiile de mîine să se bucure, ca și noi, de acest unic privilegiu și să ne cinstească cu aceeași venera-

ție cum și noi îi cinstim pe înaintași, pentru strădania de a atreola tot mai strălucitor această rară și izbîndă a naturii și a lui însuși — Omul. Europa și întreaga noastră planetă nu trebuie să se prefacă într-o hecatombă a morții”.

Într-o atmosferă de înaltă responsabilitate pentru apărarea bunului cel mai de preț al omenirii, pacea, participanții la adunare au adresat o telegramă secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, în care se arată, între altele: „Convinsi fiind că sintetizați, prin întreaga dumneavoastră gîndire și acțiune revoluționară, cele mai înalte tradiții și idealuri constructive, creatoare, ale poporului nostru, vocația sa pasnică, spiritul de omenie, dreptate și libertate care le-a manifestat în cursul întregii sale istorii și că ați dat cea mai înaltă autoritate și prețuire în viața internațională punctului de vedere al partidului, statului și poporului nostru, afirmîndu-vă totodată ca una din cele mai mari personalități ale epocii noastre, ca promotor al spiritului lucid și constructiv în viața internațională, ca o personalitate care a intervenit în dialectica obiectivă a istoriei contemporane, polarizînd atenția celor mai avansate forțe sociale și politice, progresiste de pretutindeni în luptă unită pentru dezarmare și pace, vom acționa cu sporită și neobosită încredere și hotărîre, urmînd minunatul dumneavoastră exemplu, pentru a face auzit glasul nostru, pentru ca voința de pace, libertate, dezarmare generală și totală să triumfe iar amenințarea care planează în prezent asupra omenirii să fie înlăturată”.

Participanții la adunare au trimis un mesaj Organizației Națiunilor Unite, scrisorilor ambasadelor U.R.S.S. și S.U.A. la București, celorlalte ambasade ale statelor europene la București, în care se cere întreprinderea de acțiuni și măsuri hotărîte pentru stoparea cursei înarmărilor, pentru înfăptuirea dezarmării și asigurarea unei păci trainice în lume.

Toate lucrările de sezon, executate în limitele termenelor stabilite

(Urmare din pag. 1)

porumb a fost strînsă doar manual, iar transportul din cîmp inclusiv al cocenilor s-a făcut numai cu atelajele unității și ale membrilor cooperatori.

Privind hotarele C.A.P. Apoldu de Sus, acum la ceas de toamnă ai imaginea unui admirabil efort colectiv, generat de imperativul de mai bine, de creștere a nivelului bunăstării. Zilnic peste 250 de oameni, care aidoma unor furnici string fiecare știulete de porumb. Cooperatorilor, celorlalți locuitori ai satului li s-au alăturat aproape zilnic și 50 de oameni ai muncii de la I.R.E. Sibiu, acest lucru demonstrînd cu siguranță modul în care oamenii muncii din unitățile industriale ale județului au înțeles să răspundă acestei îndatoriri civice de importanță deosebită. Așternem aici la loc de cinste numele cooperatoriilor Ioan Chir, Rafila Beu, Andrei

Glatz, Gheorghe Luca, Ilie Muntean, care s-au așezat întotdeauna în primele rînduri ale acestei întreceri a veciniciilor, menționînd totodată hotărîrea lor, a celorlalți oameni prezenți în aceste zile

La zi în agricultură

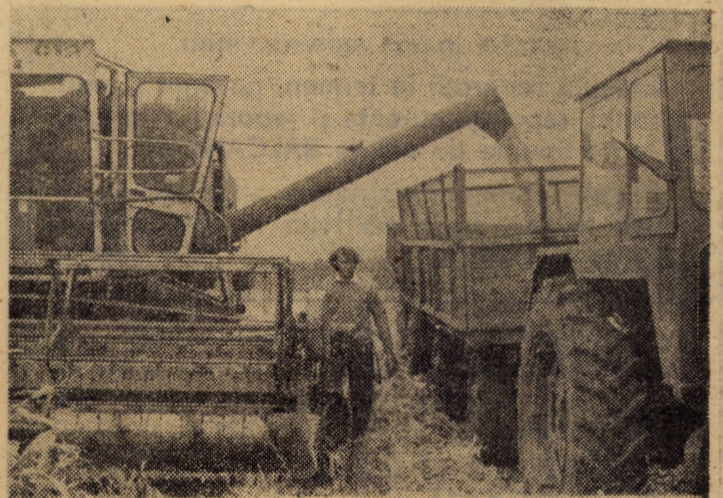
în cîmp de a încheia în cel mai scurt timp posibil recoltarea și depozitarea porumbului.

„Vom încheia semănatul grîului în perioada optimă”

Cuvintele de mai sus aparțin președintelui C.A.P. Apoldu de Sus, Ioan Wagner, a-coperirea lor constituind-o faptul că din cele 220 ha planificate a fi însămînțate au fost realizate deja 160 ha.

Există front de lucru pentru semănat pe încă 20 ha. Ieri, 6 octombrie se însămînța grîu cu 3 semănători S.U.P. 29 în hotarul numit „La rodeni”, lucrîndu-se în continuare cu 7 tractoare la arat și 4 tractoare la pregătît patul germinativ în „Dealul Dobîrcii”. Calitatea lucrărilor atît la pregătît terenul cît și la semănat este foarte bună, lucru certificat de președintele unității, care ne spunea că pînă în prezent „în nici un an nu s-a făcut așa treabă bună”.

Acest lucru îmbucurător desigur, coroborat cu faptul că întreaga cantitate de sămînță „Transilvania” și „Fîndulea 29” care urmează să fie încorporată în sol este doar din categoriile elită și înmulțirea întii, oferă garanția obținerii unor producții superioare în condițiile unui an agricol normal. Prind astfel contur, imperatiile care trebuie să dea o nouă dimensiune activității de pe ogoarele județului.



Un scurt popas pentru golirea buncărului devenit neîncăpător, după care combina va reintra din nou în lanul de porumb, pentru a strînge recolta acestei toamne



În urma combinelor, cooperatorii string fiecare știulete de porumb rămas pe cîmp

Foto: N. WAN

Vizita de prietenie în țara noastră a tovarășului TODOR JIVKOV

Sosirea în Capitală

(Urmare din pag. 1)

La ora 9,30, aeronava prezidențială a aterizat.

La coborârea din avion, tovarășul Todor Jivkov a fost salutat cu deosebită căldură de tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Cei doi conducători de partid și de stat și-au strâns îndelung mâinile, s-au îmbrățișat cu multă prietenie.

O gardă militară aliniată pe aeroport a prezentat onorul.

Au fost intonate imnurile de stat ale Republicii Populare Bulgaria și Republicii Socialiste România.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și tovarășul Todor Jivkov au trecut în revistă garda de onoare.

Pionieri au oferit tovarășului Nicolae Ceaușescu și tovarășului Todor Jivkov buchete de flori.

Mii de oameni ai muncii aflați pe aeroport au făcut o caldă manifestare de prietenie tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov. Ei purtau portretele celor doi conducători de partid și de stat, scandind cu însufletire pentru prietenia de nezdruccinat dintre cele două țări și popoare prietene.

Prin ovatii și urale entuziaste, cei prezenți își manifestau bucuria față de noua întâlnire dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov, convingerea că aceasta va dinamiza și mai mult colaborarea româno-bulgară pe diverse planuri.

nați la fiecare punct de lucru cu calde manifestări de stimă și pretuire, muncitorii oferindu-le flori, scandind numele celor doi conducători de partid și de stat.

La despărțire, tovarășul Todor Jivkov felicită călduros pe petrochimisti pentru importanțele lor realizări și le urează să obțină noi și cit mai mari succese în activitatea viitoare, să dezvolte continuu cooperarea cu muncitorii și specialiștii bulgari.

De la Brazi coloana oficială s-a îndreptat spre Ploiești, reședința județului.

Pe străzile municipiului, zeci de mii de locuitori au făcut tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov o caldă manifestare de stimă și pretuire.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Todor Jivkov au răspuns cu multă căldură manifestărilor de bucurie ale locuitorilor.

Următorul obiectiv al vizitei l-a constituit întreprinderea de utilități chimice din Ploiești, unde tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov au fost salutați de ministrul industriei construcțiilor de mașini.

În întâmpinarea celor doi conducători de partid și de stat au venit numeroși muncitori, care i-au aclamat îndelung, exprimându-le, direct și

cald, sentimentele lor de înaltă și profundă stimă.

Directorul unității a prezentat date despre evoluția unității.

A fost evidentiat faptul că produsele unității, deosebit de complexe și cu performanțe tehnice ridicate, se exportă într-un mare număr de țări.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și tovarășul Todor Jivkov au vizitat unele sectoare de bază ale întreprinderii.

Pretutindeni, cei doi conducători de partid și de stat au fost primiți cu cele mai calde manifestări de stimă de către muncitori.

La plecare, tovarășul Todor Jivkov a felicitat pe membrii colectivului unității pentru rezultatele obținute și le-a urat noi succese în muncă, sănătate și fericire.

În programul vizitei a fost inclusă și întreprinderea de rulmenți grei din Ploiești.

La sosirea în întreprinderea tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov au fost întâmpinați de ministrul industriei construcțiilor de mașini, de membri ai conducerii centralei de profil, de reprezentanți ai colectivului întreprinderii.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov le-au fost înfățișate de către inginerul-sef al întreprinderii,

aspecte importante privind evoluția pe care a cunoscut-o în acești ani unitatea, precum și principalele etape ale fabricației de rulmenți.

Se vizitează sectoarele de fabricație, de-a lungul fluxului tehnologic.

Colectivul muncitoresc al întreprinderii a înconjurat cu dragoste pe cei doi conducători de partid și de stat, le-au oferit flori, le-au adresat cuvinte pline de căldură exprimând sentimentele de caldă prietenie care leagă cele două partide, țări și popoare.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov au avut cuvinte de înaltă apreciere la adresa destoinicului colectiv de muncă ploiestean, le-au urat să obțină noi și importante succese în viitor.

La plecarea din municipiul Ploiești a tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov, locuitorii i-au înconjurat cu calde manifestări de stimă și pretuire exprimându-și satisfacția pentru onoarea ce le-au făcut-o vizitându-le orasul, pentru noul dialog la nivel înalt româno-bulgar. În această atmosferă de puternic entuziasm, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov au părăsit orasul, îndreptându-se spre reședință.

În municipiul Ploiești

(Urmare din pag. 1)

rectorul întreprinderii, Alecu Popa, au prezentat etapele dezvoltării acestei unități reprezentative a petrochimiei românești care prin producția sa asigură un mare număr de produse necesare atât economiei naționale, cât și ex-

portului în peste 50 de țări. De asemenea, sînt relevate bunele relații de cooperare cu unități industriale din R. P. Bulgaria.

În continuare, sînt vizitate secțiile de oxid de etilenă și de cauciuc.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov sînt întâmpinați

INTREPRINDEREA „LIBERTATEA” SIBIU

INCADREAZĂ în muncă:

● ZUGRAVI.

Se asigură cazare imediat. — 435 —

I.P.L. SIBIU

Organizează concurs în data de 10 octombrie 1983, pentru ocuparea a două posturi de INGINER MECANIC.

De asemeni încadrează:

- SUDOR, categoria 3-4
- TIMPLARI
- MUNCITORI NECALIFICAȚI — bărbați

Cei interesați se vor adresa la compartimentul P.I.R. — I.P.L. Sibiu, str. Riului nr. 23. — 437 —

FILIALA „DACIA SERVICE” SIBIU

Execută reparații în termen, garanții și post garanții, reparații curente și reparații capitale, la toate tipurile de utilaje BALCANKAR.

Pentru informații vă rugăm a vă adresa la sediul filialei, str. Alba Iulia nr. 69, telefon 1 30 10 — 1 30 11. — 440 —

INTREPRINDEREA DE CONTRACTAREA, ACHIZIȚIONAREA ȘI PASTRAREA PRODUSELOR AGRICOLE SIBIU

Piața Unirii nr. 4 — telefon 1 70 58

INCADREAZĂ de urgență:

● ȘEF DE BAZĂ la baza de recepție Hosman — tehnician mecanic, sau tehnician agricol.

● LUCRĂTOR COMERCIAL la sediul întreprinderii — absolvent de liceu industrial, specialitatea mecano-energetic pentru aprovizionare cu vechime în specialitate de 5 ani.

INTREPRINDEREA „DRAPELUL ROȘU” SIBIU

organizează concurs, în data de 10 octombrie 1983, ora 8, pentru ocuparea postului de

TEHNICIAN APROVIZIONARE SECȚIE

Informații la biroul personal, învățămînt, retribuția muncii. — 443 —

INTREPRINDEREA „VIEI ȘI VINULUI” SIBIU

vinde, și la populație,

deșeurii din lăzi lemni, la prețul de 0,15 lei/kg, din depozitul de ambalaje Turnișor, str. Alba Iulia nr. 98 și din depozitul de ambalaje din str. Turnătoriei nr. 5 (îngă Fabrica de bere). — 441 —

Mica publicitate

PIERDERI

Pierdut următoarele legitimații, eliberate pe numele:

— Ciobogaru Ionel, întreprinderea „8 Mai” Medias. (MP)

— Burdusel Cornel, întreprinderea mecanică Sibiu. (6358)

— Balica Floarea, întreprinderea „Drapelul roșu” Sibiu. (6469)

— Puiu Lenuța, întreprinderea „Libertatea” Sibiu. (6477)

— Feierabend Mihail-Helmut, întreprinderea „Independența” Sibiu. (6458)

— Schuster Martin, I.P.A. Sibiu. (6533)

Le declarăm nule

● Pierdut certificat — clasele I-VIII, seria C, nr. 116887/442, din 7 IV 1971, pe numele Itu Liviu. Adresați Medias, str. Alba Iulia 4, ap. 35. (MP)

● Pierdut legitimație de student, eliberată de Institutul tehnologic Sibiu, pe numele Bratie Vasile. O declar nulă. (6541)

● Pierdut carnet C.E.C și certificat de naștere pe numele Luca Ilie. Telefon 2 43 88. Recompensă. (6482)

VINZĂRI-CUMPĂRĂRI

● Vind urgent apartament două camere, Hipodrom IV bloc 2, ap. 51, str. Siretului, orele 18-20. (6548)

● Vind urgent două camere, Hipodrom III, bloc 88, ap. 4, telefon 2 36 85. (6297)

● Cumpăr piston standard Ford Taunus 17 M. Sibiu, telefon 1 22 20. (6488)

● Vind apartament două camere decomandate, eventual preluare contract. Telefon 2 29 39. (6496)

● Vind 3 ferestre 125x95 noi. Str. Gîrlei 2 A, Sibiu. (6481)

● Vind casă, Ocna Sibiului, central și diferite obiecte. Telefon 2 27 16. (6459)

● Vind apartament două camere, etaj I, B-dul Mihai Viteazul, telefon 1 63 84. (6476)

● Casă liberă de vânzare — două camere, bucătărie, baie, cămară, hol, grădină, Medias. Informații telefon 1 24 78, după ora 16. (MP)

● Vind vjoară veche, acordeon Hohner. Str. Turismului 6. (6467)

● Cumpăr boiler electric pentru bucătărie. Sibiu, telefon 2 25 63. (6473)

● Vind casă liberă și Dacia 1300. Sibiu str. Bungardului 20. (6487)

● Vind urgent mobilă și diferite obiecte. Schaser, str. Nouă 6, Sibiu, orele 14-17. (6486)

SCHIMBURI DE LOCUINȚE

● Schimb apartament 3 camere, central, I.L.L. Doresc la periferie, singur în curte. Informații telefon 1 34 64, orele 16-18. (6536)

● Ofer garsonieră blocul turn Gheorghiu-Dei, contra spațiu mai mare cu dependințe. Telefon 3 41 09. (6484)

● Ofer apartament două camere, bucătărie, baie cu acces, hol, pivniță separată, central, Doresc 3 camere, baie, pivniță, grădină. Informații Sibiu str. N. Bălcescu 36, familia Klein telefon 1 36 10. (6545)

MEDITAȚII

● Meditam matematică, limbile franceză, engleză, orice nivel. Sibiu, telefon 3 59 07. (6489)

DIVERSE

C.E.C. Sucursala județeană Sibiu anunță că, în ziua de 7 octombrie 1983 ora 10, la sediul judecătorei Sibiu, camera

7. va avea loc vînzarea, la licitație publică, în favoarea creditorilor C.E.C. Sibiu, a unui apartament compus din 3 camere și dependințe, debitor Gligor Maria din Sibiu, str. Băilor, bloc 5, ap. 14. Prețul de strigare: 115 079 lei. — 438 —

ANUNȚURI FAMILIALE

La împlinirea frumoasei vârste de 60 ani, urăm dragii noastre ANA SILEA — sănătate și mulți ani fericiți!

Fiica, ginerele și nepoții Dorel, Otti și Ovidiu (6431)

Colectivul serviciului P.P.U.P. al I.P.A. Sibiu urează colegilor VASILE CAPĂȚENĂ și IOAN CRISTACHE, cu ocazia pensionării — viață lungă, sănătate și numai bucurii! (6455)

● Azi 7 octombrie se împlinesc doi ani de cînd scumpa noastră soție, mamă și bunică, PARASCHIVA CRISTIAN ne-a părăsit pentru totdeauna. Vesnic îi vom păstra amintirea chipului ei blînd. (6547)

● Frații și nepoții anunță cu profundă durere încetarea din viață a scumpului lor frate și unchi

NICOLAE MARCU

— 46 ani —

(din Sîngărin)

Nu te vom uita niciodată. În mormîntarea va avea loc azi, 7 octombrie 1983, ora 13, din Sibiu, str. Lemnelor 54. (6537)

Sîntem alături de colega noastră JUI la marea durere pricinuită de dispariția fulgerătoare din viață a fratelui ei

ION SZEKELI

— 25 ani —

și transmitem sincere condoleanțe familiei îndoliate. Colegele (6534)

Amintim tuturor rudelor, prietenilor și cunoscuților că, sîmbătă, 8 octombrie 1983, se împlinesc 20 ani de la decesul celei care a fost o mamă și soacră deosebită, ANA BANCUI (din Turnișor) Ploasă și vesnică amintire. Mioara și Mircea Bilegan (6448)